

Skarga wniesiona w dniu 11 czerwca 2012 r. — Kühne + Nagel International przeciwko Komisji**(Sprawa T-254/12)**

(2012/C 227/52)

*Język postępowania: niemiecki***Strony**

Strona skarżąca: Kühne + Nagel International AG (Schindellegi, Szwajcaria), Kühne + Nagel Management AG (Schindellegi, Szwajcaria), Kühne + Nagel Ltd (Uxbridge, Zjednoczone Królestwo), Kühne + Nagel Ltd (Szanghaj, Chiny), Kühne + Nagel Ltd (Hong Kong, Chiny) (przedstawiciele: U. Denzel, C. Klöppner i C. von Köckritz, Rechtsanwälte)

Strona pozwana: Komisja Europejska

Żądania

Strony skarżące wnoszą do Sądu o:

- stwierdzenie nieważności art. 1, 2 i 3 decyzji Komisji z dnia 28 marca 2012 r. C(2012) 1959 wersja ostateczna w sprawie COMP/39462 — Usługi spedycyjne, na podstawie art. 263 akapit czwarty TFUE, w zakresie w jakim dotyczą skarżących;
- posiłkowo: obniżenie kwoty grzywien nałożonych na skarżące w art. 2 decyzji;
- obciążenie Komisji kosztami postępowania na podstawie art. 87 § 2 regulaminu postępowania przed Sądem.

Zarzuty i główne argumenty

Komisja nałożyła na skarżące grzywnę za ich udział w czterech odrębnych kartelach w związku z dopłatami NES, AMS, CAF oraz PSS.

Na poparcie skargi w odniesieniu do wszystkich dopłat skarżące podnoszą następujące zarzuty:

- Nałożenie grzywny na skarżące jest sprzeczne z prawem ze względu na błędy w ocenie. Komisja błędnie oceniła z jednej strony obrót związany z naruszeniem, gdyż przyjęty przez nią obrót nie ma żadnego związku pośredniego bądź bezpośredniego z naruszeniem. Z drugiej strony niesłusznie nie uwzględniła ona okoliczności łagodzących, które dotyczą skarżących.
- Wysokość nałożonych grzywien narusza zasadę proporcjonalności i art. 49 ust. 3 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej. Ze względu na szczególne cechy sektora usług spedycyjnych grzywny nałożone przez Komisję są rażąco nieproporcjonalne i naruszają art. 49 ust. 3 karty.

— Naruszone zostały prawa skarżących do obrony, gdyż Komisja odmówiła dostępu do akt (sprawy COMP/39.258), o który wnioskowały pismem z dnia 30 listopada 2011 r., i tym samym niezgodnie z prawem ograniczyła prawa skarżących do obrony.

Na poparcie skargi w odniesieniu do dopłat NES i AMS skarżące podnoszą ponadto następujące zarzuty:

- Handel między państwami członkowskimi nie został zakłócony. Komisja błędnie zastosowała prawo, gdyż nie wystąpiły przesłanki art. 101 ust. 1 TFUE (wpływ na handel między państwami członkowskimi).
- Komisja błędnie zastosowała prawo, przyjmując niesłusznie, iż ma uprawnienie do ścigania naruszeń w rozumieniu art. 101 ust. 1 TFUE w dziedzinie transportu lotniczego; w każdym razie niezgodnie z prawem Komisja nie przyznała zwolnienia na podstawie rozporządzenia (EWG) nr 3975/87 z dnia 14 grudnia 1987 r. ustanawiającego procedurę stosowania reguł konkurencji do przedsiębiorstw w sektorze transportu lotniczego. Komisja nie była uprawniona pod względem prawnym do nałożenia grzywien z tytułu naruszeń art. 101 ust. 1 TFUE, gdyż przed dniem 1 maja 2004 r. brak było rozporządzenia wykonawczego dla transportu lotniczego i tym samym transport lotniczy między Unią a krajami trzecimi korzystał ze zwolnienia („air transport exemption”).
- Komisja oceniła błędnie pod względem prawnym czas trwania naruszenia w odniesieniu do skarżących. Komisja błędnie zastosowała prawo i nie uzasadniła wystarczająco swej decyzji odnośnie do daty rozpoczęcia naruszenia. Skarżące uczestniczyły w zdarzeniach istotnych z punktu widzenia prawa antymonopolowego najwcześniej od dnia 4 listopada 2002 r. w odniesieniu do dopłaty NES i najwcześniej od dnia 21 października 2003 r. w odniesieniu do dopłaty AMS.

Skarga wniesiona w dniu 13 czerwca 2012 r. — Hautau przeciwko Komisji**(Sprawa T-256/12)**

(2012/C 227/53)

*Język postępowania: niemiecki***Strony**

Strona skarżąca: Hautau GmbH (Helpsen, Niemcy) (przedstawiciel: adwokat C. Peter)

Strona pozwana: Komisja Europejska